ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

3e Jaargang — VRIJDAG 17 DECEMBER 1954 — No. 2108

Cultureel Centrum Aruba verheugt zich in steeds groeiende activiteit op allerlei gebied; grotere begroting uitvloeisel daarvan

O'STAD.: - Het Cultureel Centrum Aruba heeft zich, gezien e steeds uitbreidende werkzaamheden van haar onderafdengen, tot de Sticusa in Nederland gewend met het verzoek e subsidie tot Fl. 26.000.- te verhogen, aldus deelde de heer F. teenmeijer, voorzitter van het C.C.A., ons gistermiddag tijens een onderhoud dat wij met hem mochten hebben, mede. De heer Steenmeijer had behalve dit - verheugende - bericht og een mededeling van andere aard. Per 1 Januari aanstaane namelijk zal hij zich als voorzitter uit het C.C.A. moeten teugtrekken, vanwege zijn drukke werkzaamheden. Ongetwijeld heeft men in de figuur van de heer J.H. Beaujon een uitmuntende opvolger gevonden, doch desalniettemin valt het te etreuren, dat de heer Steenmeijer, die de stuwkracht achter dit ichaam sinds de oprichting was, niet zo een groot actief aanleel meer zal kunnen hebben. Gelukkig blijft hij echter zitting ouden in het bestuur, doch krijgt een meer adviserende taak.

Tijdens de bestuursvergadering op November j.l. in het Cultuur cenum werd een voorlopige begroting maakt. Het dagelijks bestuur heeft deze voorlopige ramingen in meer ncrete cijfers omgezet en dit aan Sticusa opgestuurd. Verleden jaar erd aan de Sticusa een bedrag van 20.000.— gevraagd en ƒ 15.000— rkregen. Dit jaar is een verzoek voor 26.000.— de deur uitgegaan.

Behalve deze subsidie beschikt het C.A. nog over de subsidie van het landgebied voor de Arubaanse Muekschool. Dit is een bedrag van 5.000.—

C.C.A. goed georganiseerd

Het meerdere geld is noodzakelijk eworden, daar de huidige onderafelingen, zes in getal, hun werkzaameden bijna allemaal hebben kunnen ergroten. Behalve deze uitbreiding chter zullen er in de loop van 1955 og drie nieuwe afdelingen onder de leugels van het C.C.A. terecht konen, namelijk het museum, een kunstijverheidsafdeling en de Aruba Caera Club. Het spreekt vanzelf, dat ok deze afdelingen het niet zonder eld kunnen bolwerken.

Het is een verheugend teken de roei van het C.C.A. te zien. Op ons eeft dit lichaam altijd de indruk van en goed in elkaar gezette organisaie gemaakt. Dit kan ook niet anders, vant dan zou het C.C.A. op 23 Deember aanstaande zijn eerste lustrum niet kunnen vieren.

Museumcomité maakt plannen al klaar

Er is een museumcomité opgericht, waarin zitting hebben genomen de heren J.H. Beaujon als voorzitter en dr. Joh. Hartog en E. Bartels als leden. Van het Bestuurscollege is inmiddels bericht ontvangen, dat dit college het terrein waar het Fort Zoutman en de toren Willem III opstaat aan het museum zal afstaan. Het comité, dat later stellig zal worden uitgebreid-voorlopig verrichten de drie leden het voorbereidende werk - moet nu plannen voor de restauratie opstellen en een kostenbegroting maken. Aan de hand daarvan zal het B.C. dan beslissen hoeveel subsidie er gegeven zal worden.

Het ligt in de bedoeling de toestand, zoals die in vroeger tijden in het Fort en de toren heerste te herstellen.

Zo zal bijvoorbeeld de toren het kapje weer krijgen. Een moeilijkheid vormt nog de woning, die als het ware in de fortmuur is gebouwd, doch ook hiervoor zal waarschijnlijk een oplossing gevonden worden.

Op 23 December 1949 werd de acte van oprichting van het C.C.A. gepasseerd voor mr. C.W.J.J. Heufke die als notaris optrad. Als oprichters tekenden het A.N.V., de Vereniging Suriname, de Arubaanse Kunstkring en de Sociedad Bolivariana.

Na veel voorbereidend werk en op iniatatief van de heer Meulemans van de Sticusa was dus eindelijk het C.C.A. een feit geworden.

Als voorzitter trad direct op de heer F. Steenmeijer, onder-voorzitter was de heer J. Pauw.

Thans, in 1954, bestaat het bestuur uit de volgende personen:

F. Steenmijer, voorzitter, J.H. Beaujon, onder-voorzitter, G. Kok, eerste secretaris, P. Suthoff, eerste penningmeester. C. Yrausquin, tweede secretaris, dr. R.M. Robles, tweede penningmeester en nog 12 commissarissen.

Kunstnijverheidsgroep jongste loot aan C.C.A.-boom

Mevrouw E. Been zal een Kunstnijverheidsgroep oprichten en deze onderbrengen in het kleine gebouwtje, dat naast de Protestantse Kerk in Oranjestad staat. Het is de bedoeling met 10 tot 12 leden te starten en vooral de kunstnijverheid, zoals die onder de bevolking nog steeds leeft aan te wakkeren en verder te ontwikkelen.

Men zal zich in het begin direct al bezig gaan houden met tekenen, karton, leer- en viltbewerking.

Aruba Camera Club, jong, levenslustig en snel groeiend

Over de Aruba Camera Club is reeds meermalen geschreven. Het is verheugend te zien hoe deze jonge club erin geslaagd is onder leiding van de heer J. Bonke, een groot aantal fotoliefhebbers tot zich te trekken. Het aantal leden is nu al dubbel zo groot als bij de oprichting en nog groeit het steeds. De waarde van een dergelijke afdeling is aanzienlijk. Immers de leden kunnen door middel van exposities in binnen- en buitenland van zich en van ons eilad doen spreken.

Uit eigen beweging heeft de Camera Club aansluiting bij het C.C.A. gevraagd en dit verzoek is uiteraard gaarne aanvaard.

Negen onderafdelingen

In 1955 zal het C.C.A. dan negen onderafdelingen tellen, die allen een bepaalde culturele taak op zich hebben genomen en samen voor een goed cultureel leven op Aruba verantwoordelijk zijn. In het verleden heeft het C.C.A. meermalen bewezen deze taak te begrijpen en aan de vereisten te voldoen.

Volgend jaar C.C.A.-Festival.

Er staan overigens nog verschillende dingen op het programma van het C.C.A. Allereerst zal het maandblad Cultura verbeterd worden. De Sticusa heeft een aantal omslagen van goed papier opgezonden en het jubileumnummer, dat deze maand verschijnt, zal daarin gehuld worden.

Verder bestaat het voornemen in Februari of in Maart een z.g.n. C.C.A.-Festival te organiseren ter gelegenheid van het eerste lustrum. Deze maand namelijk heeft men er door verschillende omstandigheden niet veel aan kunnen doen. Waarschijnlijk zal dit festival drie avonden vullen, avonden waarop een filmvoorstelling, een muziekuitvoering en andere ovenementen — passend in het C.C.A. kader — gegeven worden. Deze plannen moeten nog worden uitgewerkt.

Het volgend jaar, waarschijnlijk in de maanden Mei, Juni, en Juli zal de toneelregisseur Henk van Ulzen, die momenteel op Curacao is naar Aruba komen om hier de toneelgezelschappen met raad en daad bij te staan en zien of ook op andere plaatsen het toneelleven gestimuleerd kan worden. In Januari komt de heer Van Ulzen al naar Aruba om in een paar avonden contact op te nemen met de verschillende toneelliefhebbers op ons eiland.

SLUITZEGELVERKOOP PRINS BERNHARDFONDS VERLOOPT VLOT

O'STAD.: — Naar wij van de zijde van het secretariaat van het Prins Bernhard Fonds Nederlandse Antillen op Aruba vernemen gaat het met de verkoop van de sluitzegels goed. Tot op vandaag zijn er in totaal ongeveer 1.550 van de 2.000 vellen aan de man gebracht en nog steeds houdt de vraag aan. Dit betekent dus dat er thans reeds een bedrag van Fl. 1.550.- binnen is gekomen. Daarnaast heeft het Fonds van de Lago nog een bedrag van Fl. 1.000.- mogen ontvangen, een geste, die uiteraard ten zeerste op prijs werd gesteld.

Ogenschijnlijk lijkt dit alles bij elkaar al een aanzienlijk bedrag te vertegenwoordigen, doch een ieder die weet hoeveel er op ons eiland nog gedaan kan worden door het Fonds weet ook hoeveel geld er voor nodig is. Daarom doen wij nogmaals een beroep op allen zich een paar vel zegels aan te schaffen. Zij staan aardig op Uw Kerstpakketjes en U helpt er meteen een goed doel mee.

WERKTIJDENREGELING COMMISSIE VERGADERDE GISTEREN

O'STAD.: — Gistermorgen kwam de commissie ter bestudering van de werktijdenregeling —of althans de Curacaose leden daarvan — op Aruba aan om hier in het hoofdkantoor van de Lago enkele besprekingen te voeren. De commissie, waarin zitting hebben van Aruba de heren Ch. Smith, M. Croes, L. Laclé en J.A. Spit en van Curacao de heren mr. I.C. Debrot, L. Lemmens, F. Vreugdenhil, J. Cynche en H. Kwiers, heeft geen contact gehad met andere personen of instanties, doch heeft slechts intern beraad gehouden.

De heer Smith was gistermorgen bij de besprekingen niet aanwezig.

OPDRACHT TOT BOUW VAN 3e KORTEGOLF-ZENDER

's GRAVENHAGE. — De minister van onderwijs, kunsten en wetenschappen heeft dezer dagen opdracht gegeven tot de bouw van een derde kortegolfzender, welke geplaatst zal worden te Lopik ter completering van het zenderpark van Radio-Nederland Wereldomroep. Ter verzekering van een goede ontvangst der uitzendingen worden de programma's steeds door tenminste twee zenders tegelijk op verschillende golflengten uitgezonden.

Om twee programma's tegelijk uit te zenden, waarvan een in het Nederlands en een in een vreemde taal, zullen dus zeker vier zenders in bedrijf moeten zijn. Twee 100 kw-zenders zijn reeds eerder besteld. Na voltooiing van het zenderpark zal de Wereldomroep over drie moderne 100-kw-zenders en reeds aanwezige moderne 40-kw-zender beschikken.

Belangrijke Amerikaanse Senator als Tourist op Aruba

O'STAD.: — Strict officieus en zonder enige officiele ontvangst heeft de bekende Amerikaanse Senator Alexander Smith uit New-Jersey gistermorgen in de winkelzaken van Oranjestad „geshopt" en hij verklaarde verrukt te zijn over de collecties goederen, die hij in de zaken aantrof. Senator Smith was met de „Santa Sofia" van de Grace Line naar Aruba gekomen. Hij maakt met dit schip een korte cruise door het Caraibisch gebied. Zijn bezoek kwam zo onverwacht, dat zelfs de Lago er niets van wist.

De Senator bekleed tal van vooraanstande functies in het politieke leven van de V.S. Zo is hij onder meer lid van de invloedrijke commissie voor buitenlandse zaken.

Bij de fa. Aruba Trading Co. heeft de heer Smith zijn handtekening in het gastenboek waarin nog tal van andere wereldbekende namen staan, gezet. De Senator reisde met zijn vrouw en is dezelfde dag weer vertrokken.

VOEDSELDESKUNDIGE NAAR ARUBA

O'STAD: — Naar wij vernemen zal dr A. Gorter, verbonden aan het Centraal Instituut voor Voedingsonderzoek, T.N.O. binnenkort op Aruba aankomen om zich hier op de hoogte te stellen van de voedingswijzen. Tot dat doel zal hij onder meer besprekingen voeren met artsen en met de heer F. Steenmeijer, die op het ogenblik bezig is met een proefschrift over de voeding op Aruba. De heer Gorter zal hier enkele dagen blijven en tevens nog Curacao en Caracas bezoeken.

LAGO EN L.E.C. ZETTEN BESPREKINGEN HEDENMORGEN VOORT

O'STAD.: — Hedenmorgen om acht uur zijn de directie van de Lago en de L.E.C. weer begonnen met hun besprekingen over de in October j.l. door de laatste gevraagde loonsverhoging van 6%. Hoe lang de besprekingen nog zullen duren kon men ons niet mededelen.

BEVOLKINGSCIJFER IETS TERUGGELOPEN, DOCH LIGT NOG STEEDS HOOG

O'STAD.: — Naar wij vernemen bedroeg de bevolking van Aruba op 1 December van dit jaar 56.164 zielen, waarvan 28.847 mannen en 27.317 vrouwen, een mannenoverschot dus van 1.530.

Het aantal inwoners bedroeg in: 1804—1.155; 1900—9.702; 1910—9.357; 1920—8 934; 1925—9.021; 1930—13.450; 1935—18.975; 1940—30.461; 1945—39.318; 1950—53.568 1952—56.206.

Deze laatste cijfers ontleenden wij uit het boek van dr. Joh. Hartog „Aruba, zoals het was, zoals het werd".

Het schijnt dus wel, dat wij de top gepasseerd zijn wat het aantal zielen betreft. Desondanks ligt het aantal nog steeds hoog, zelfs hoger dan in de „boom-jaren" van vlak na de oorlog.

28 December behandeling begroting 1955 in Eilandsraad

O'STAD.: — Naar wij vernemen zal de begroting van het eilandgebied voor het jaar 1955 op Dinsdag 28 December aanstaande in de Eilandsraad in Openbare Vergadering behandeld worden. De eerste besprekingen worden in de middag van die dag gehouden.

„HET PAROOL" bericht:

KONINGIN SLOEG SYMBOLISCH EERSTE NIEUWE GULDENS

OFFICIEEL BEZOEK AAN RIJKS MUNT IN UTRECHT

Koningin Juliana heeft op 2 December voor het eerst een bezoek gebracht aan de Rijks Munt in Utrecht en daar symbolisch de eerste nieuwe guldens geslagen. Symbolisch, want directeur dr J.W.A. van Hengel heeft al een poosje nieuwe guldens in zijn zak. Hij geeft ze echter niet uit, want al zijn ze al wettig betaalmiddel, ze zijn nog niet in omloop. Dat gebeurt pas als er voldoende zijn aangemaakt, zodat ze meteen volop te krijgen zijn.

De Koningin, die omstreeks half drie bij het uit 1911 daterende Muntgebouw aan het Merwedekanaal arriveerde, was vergezeld door haar particulier secretaris W. J. baron van Heeckeren van Molecaten, de dame du palais mevrouw W. A. Repelaer van Driel.

Bij de plechtigheid, waren voorts aanwezig minister J. van de Kieft, staatssecretaris dr W. H. van den Berge, de secretaris-generaal van Financien, mr H. A. M. van den Dries, de thesaurier-generaal jhr mr E. van Lennep en de ontwerper van de beeldenaar, prof. L. O. Wenckebach. Zijn initiaal, de W., is op de munten aangebracht onder de halssnede van de Koningin. Dat is een eer, die een ontwerper vroeger nooit te beurt is gevallen.

Drie-en-veertig jaar is het geleden dat de Rijks Munt koninklijk bezoek kreeg. Dat was in 1911, het jaar waarin het gebouw gereed kwam. Toen heeft koningin Wilhelmina er de eerste gouden tientjes geslagen, die haar beeldenaar droegen. Het is dus te begrijpen, dat men in Utrecht verblijd was over dit bezoek en dat men vooral bij de Munt opgetogen was over de koninklijke belangstelling.

De Koningin kreeg in een fraai etui twee zilveren guldens mee: één om de voorzijde die voor het eerst haar beeldenaar draagt en de tweede om de tegenzijde waarop de waarde aanduiding voorkomt, te laten zien. De beeldenaar is dezelfde als die op de kleinere pasmunt voorkomt. Koningin Juliana kreeg eveneens een afslag van een medaille, welke een halve eeuw geleden op de Munt werd vervaardigd ter ere van het bezoek van koningin Emma aan het muntbedrijf, ten geschenke.

De rondgang werd begonnen in de graveerafdeling, waar munten en medailles worden geboetseerd, gegraveerd en geretoucheerd. Daarna werd de reduceerkamer bekeken, waar de ontwerpen machinaal tot op de juiste grootte worden verkleind. Bijzondere belangstelling toonde het gezelschap voor het werk van de goud- en zilversmeden, die bezig waren met de vervaardiging van versierselen welke bij de diverse koninklijke onderscheidingen behoren. In het smelthuis was de Koningin er getuige van hoe vloeibaar zilver op een temperatuur van 1100 graden Celsius in blokken wordt gegoten, die daarna worden uitgewalst tot 1.8 mm dunne platen waaruit de guldensplaatjes worden gestanst.

Ontwikkelingsgang

Het bezoek eindigde in het kleine maar voortreffelijk ingerichte munt- en penningkabinet, waar directeur Van Hengel en conservator Van der Wiel de Koningin aan de hand van de munten de ontwikkelingsgang van de Nederlandse gulden toonden. Deze begon met een gulden, die zijn naam eer aandeed. Hij was inderdaad van goud en werd in 1394 door Frederik van Blankenheim, bisschop van Utrecht, uitgegeven. Karel V, maakte er in 1515 een zilveren munt van, die toen nog groter was dan de rijksdaalder welke men hier en daar nog wel eens tegen komt. De gulden werd in de loop der eeuwen steeds kleiner en ook het zilvergehalte, dat vroeger 94.5 pct. bedroeg, werd verminderd, dat bedraagt nu 72 pct een alliage waarmee men zeer ingenomen is, want het heeft een relatief laag smeltpunt. Het wordt namelijk al vloeibaar bij 780 graden, het heeft een grote hardheid en de kleur is bij deze alliage heel goed.

Sovjet-Unie dreigt met opzegging Frans-Russische verdrag 1944

Volgens Molotov zal aansprakelijkheid geheel op Frankrijk rusten

MOSKOU.— De Sovjet-Unie heeft Frankrijk gewaarschuwd, dat zij het Frans-Russische verdrag van 1944 zou opzeggen, indien de Parijse overeenkomsten voor de herbewapening van Duitsland zouden worden bekrachtigd. In de nota, die door de Russische minister van buitenlandse zaken, Molotof, aan de Franse ambassadeur te Moskou, Louis Joxe, werd overhandigd, werd verklaard, dat „de aansprakelijkheid daarvoor geheel en al op Frankrijk en de Franse regering zal rusten".

Het betreffende verdrag, dat acht artikelen telt, werd op 10 December 1944 in Moskou ondertekend door Georges Bidault, destijds Frans minister van buitenlandse zaken, en Molotof. Het verdrag schrijft voor, dat geen van beide partijen „afzonderlijke onderhandelingen met Duitsland" zullen „aangaan of zonder wederzijds goedvinden enigerlei bestands- of vredesverdrag met de regering van Hitler of enigerlei andere regering of gezagsorgaan in Duitsland ingesteld met het doel de voortzetting van of steun aan de politiek der Duitse agressie sluiten."

Garantie voor Adenauer.

Na een debat van twee dagen verklaarden Westduitse Bondsdagleden, dat Adenauer verzekerd kan zijn van 2/3 meerderheid voor de overeenkomsten van Londen en Parijs, die de Westduitse Bondsrepubliek souverein zullen maken en haar het recht geven zich binnen de Westerse defensie-gemeenschap te bewapenen, mits de besprekingen, die de Bondskanselier toezegde met Mendes-France over het Saargebied te zullen voeren, een bevredigende uitslag opleveren.

Geen conferentie.

A.F.P. meldt uit Parijs, dat aldaar naar aanleiding van Adenauers verklaring in de Bondsdag verklaard is, dat het „geheel niet nodig is nog nadere besprekingen met West-Duitsland over de uitlegging van de overeenkomst te voeren." Er wordt dan ook gemeend, dat er „geen sprake kan zijn van het uitschrijven van een Brits-Frans-Amerikaans-Westduitse conferentie over het Saargebied."

FESTIVAL VAN L.A. MUZIEK BESLOTEN

CARACAS. — Het „Festival van Latijns Amerikaanse muziek" is dezer dagen met een concert in de Concha Acustica te Caracas besloten. Aan de drie winnaars, Juan José Castro, Carlos Chávez en Julián Orbon, wier werken bij deze gelegenheid eveneens hun eerste uitvoering beleefden, werden prijzen uitgereikt. De bekroonde werken waren „Corales Criollos" (eerste prijs), Sinfonia No 3 en „Tres Versiones Sinfónicas". De eerste prijs bedroeg $ 10.000; de beide andere $ 5.000 elk.

SOCIEDAD BOLIVARIANA VIERDE GISTERAVOND TIENDE VERJAARDAG

O'STAD: — Ter gelegenheid van het tweede lustrum van de Sociedad Bolivariana gaf deze vereniging gisteravond een speciale bijeenkomst voor leden en genodigden. Door de voorzitter, de heer A. Mirep, werden enkele woorden gesproken, waarna een heildronk op de vereniging en Simon Bolivar werd uitgebracht. Uiteraard kwamen er nog tal van wensen los, waaronder die van: „en nu met net zoveel enthousiasme de volgende tien jaar tegemoet" ongetwijfeld het meest gehoord werd.

Langs deze weg bieden wij aan de Sociedad Bolivariana nog onze welgemeende gelukwensen aan.

VANDAAG 124e STERFDAG VAN SIMON BOLIVAR

O'STAD: — Hedenmorgen om 11 uur zal in het gebouw van de Sociedad Bolivariana de 124e sterfdag van de Grote Bevrijder Simon Bolivar gevierd worden. Ter gelegenheid van dit gebeuren heeft het Bestuur van de Sociedad een programma opgesteld, waarin aan de heren J. J. Rico Villamizar, consul van Colombia, en A. J. Mariñez, secretaris van de Sociedad, de gelegenheid is gegeven enkele woorden ter nagedachtenis van Simon Bolivar te spreken.

De voorzitter van de Sociedad Bolivariana, de heer A. Mirep, zal bij het standbeeld van Bolivar een krans bloemen leggen.

ARUBAANSE COURANT

Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & publiciteit Mij N.V. Awa-atistraat 2, tel: 1116. Oranjestad. Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staartjes Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand bij vooruitbetaling.
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

Vrijdag 17 December 1954

AGENDA VOOR HEDEN

De Veer Theater: 20.30 „No time for cocemy"
Rialto: 20.00 „Darling how cold you"
Cinelandia: 20.00 „Battle zone"
Principal: 20.00 „Valley of decision"

APOTHEKEN

Nacht- en Zondagdienst wordt waargenomen van 11 tot en met 17 December door
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicoles: Botica Central.

VROEDVROUW-, ZIEKEN- EN KRAAM-VERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rondweg Oranjestad.

PROGRAMMA RADIO NEDERLAND

WERELDOMROEP

Vrijdag 17 December 1954
NEDERLANDSE PROGRAMMA

18.35 Opening en programma overzicht.
18.37 „Het schip van de week" programma voor de K.J.C.P.L.
19.02 Nieuws
19.10 Nieuwsjournaal, door Gerard de Haan.
19.17 Songs en Chansons
19.30 Klokslag van het Paleis op de Dam. Gisteren vierden de Afrikaners in Nederland hun „Geloftedag".
19.36 Scheepsberichten
19.39 „Met de microfoon naar...."
19.57 Buitenlands weekoverzicht, door Dr L. de Jong.
20.09 Intermezzo.
20.13 Persoverzicht.
20.20 RUBRIEK VOOR DE WEST
20.51 Nieuws in 't kort
20.53 Beursnieuws
20.54 Programma van morgen
20.55 Avondgebed: Prof Dr. Boendermaker
20.58 Sluiting en Wilhelmus

LUCHTPOST-SLUITING

Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.
Bonaire: Maandag en Woensdag 16.00 uur Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16.30 uur.
Br. Guiana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 4.00 uur
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag 16.00 uur
Costa Rica: Maandag en Zaterdag 16.00 uur
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur
Curacao: Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur Dinsdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur.
Europa: Vrijdag 9.00 uur. Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
St. Maarten: Woensdag 16.00 uur.
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 11.30 uur
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30 Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Openingsuren Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30: bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur. Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 8.45 uur. Zaterdagsmorgens ook. Zaterdagsmiddags tot 5 uur
San Nicolas. Uitleen elke Dinsdag en Vrijdag van 2.30 tot 5.30 uur 's-avonds.

Jubilaris Rodrigues gehuldigd



Gisteren berichtten wij uitvoerig over de huldiging, welke de heer H.D. RODRIGUES op het kantoor D.O.W. ten deel viel, in verband met zijn 25-jarig diest-jubiluem. Op de foto ziet U de heer Rodrigues zijn gouden horloge bewonderen, hem door het personeel aangeboden bij deze gelegenheid. Gedeputeerde Geerman en Ir. Van den Berg kijken toe, terwijl de heer Kemmink de helpende hand biedt. Foto Bonke - Cl. Fuhring

MASJAR DANKI

O'STAD: — Nos ta jama N.Æ.N. masjar danki pa su calendario cu nos a recibi. E compania di aseguro Nieuwe Eerste Nederlandse a saca su calendario na 3 diferente lenga. Na Ingles, na Holandes, y na Papiamento. Ta e di promer calendario cu nos a recibi na nos lenga nativo.

LIBERTAD DI COSTA RICA, LO HUNGA DIA SABRA Y DIA DOMINGO NA ARUBA

O'STAD: — Despues di a hunga un serie di wega na Curacao, e formidable equipo di Costa Rica „Libertad" lo bini Aruba dia Sabra awor pa hunga dos wega contra di RCA y Aruba Jrs. Den tur e weganan cu e team costaricense a hunga na Curacao ela gana, y ta di spera cu nos teamnan lo por tin un sorpresa pa nan. Dia Sabra a nochi Libertad ta hunga contra di e tri-colornan di Sotito, R.C.A. y dia Domingo atardi nan lo enfrenta e muchanan di Socotorro, Aruba Jrs.







L.E.C.

LO TENE REUNION

SAN NICOLAS: — Awe mainta Lago Employment Council lo tene un reunion pa trata riba e asunto di aumento pa trahadornan cual a worde suspendi te despues di eleccion. Nos ta spera cu L.E.C. lo logra tur cos bon na fabor di e trahadornan.

QUIEN DICE QUE ES DIFICIL PARA PODER CASAR?

La señorita Margaret Harret es una encantadora joven de 24 años de edad.

Un dia tuvo la idea de escribir al director de un periódico de Roma, pidiéndole que inserta un aviso solicitandole marido. Le decia en su carta que se sentia decepcionada porque, segun le habian dado a entender los jóvenes que habia tratado, „ella era demasiado bonita para ser una buena esposa".

Deseaba un marido que no se pareciese a un inglés y que no hablara ni pensase como un habitante de Inglaterra. El resultado no se hizo esperar.

Margaret recibio 347 peticiones de mano en forma de cartas y telegramas. Recibio tantas que decidió marcharse a Italia para juzgar por si misma. Cuando llegó a Roma, el numero de peticiones se elevaba a 817, y otras cartas la esperaban en Napóles y Milan. La situación fue mas embarazosa incluso de lo que ella habia podido imaginar. Puesto que numerosos fueron los pretendientes que prefirieron esperarla con objeto de poder hablar con ella en vez de escribirle, Margaret se las arregló para convocar una docena de pretendientes en Roma y media docena en Florencia, antes de partir para Génova, donde ha decidido fijar su residencia. Es alli donde estudiara calmosamente todos los casos que se le han presentado. No dara a conocer su decisión hasta la próxima primavera. Le han preguntado cómo veia ella el marido ideal, y su contestacion ha sido: „no debe tener nada de particular. Quisiera que solamente él y yo tuviésemos muchos gustos iguales, y particularmente, la afición a las flores".

„El Universal"

PAGINA TRES

Benny More y la vida artistica

(Continuacion)

El nombre, la voz, el Estilo de Benny Moré se hicieron familiares en los circulos mas frecuentados de la capital. Se habia puesto los dientes con dos casquillos de oro en los colmillos.

Su risa tenia ahora cierto valor aureo. Pero él seguia siendo el flaco y desgarbado muchacho que habia venido desde Camagüey a probar fortuna en La Habana.

Ay. Pero la popularidad tiene su precio. Y Benny Moré no podia seguir haciendo lo que le diera la gana.

Un dia, el dueño de un modesto cabaret, situado en las afueras de La Habana, lo contrató. Hablaron de sueldo. Benny aceptó.

Tendras que cantar dos veces por noche.

Esta bien.

La segunda noche no fué.

Aqui empezó Benny Moré a darse cuenta que su estrellato no era el mismo que él habia conocido por los largos caminos en busca de los salones de baile. El empresario del cabaret suburbano ensayó un „berrinche".

Esta bien hermano. Espérame esta noche.

Sin falta?

Sin falta.

Aquella noche fué. Tuvo suerte Alipio Garcia. Que asi se llama el primer empresario que tuvo fe en la popularidad de Benny Moré como atracción para los noctámbulos. Tuvo suerte, porque toda una semana estuvo cantando, sin fallarle Benny Moré.

Cuando volvió a faltar le dijo que habia ido en un baile.

Tu sabes? Yo tengo mi orquesta. Una orquesta que me costó mucho trabajo reunirla, conjuntarla e instrumentarla. Tengo algunas fechas comprometidas. Asi es que desde ahora te digo que los dias que tenga baile, no vendré al Ali.

Un entrevistador que lleva veinticinco anos entrevistando a las estrellas para Bohemia creyó oportuna la figura de Benny Moré para uno de sus reportajes. Para que lo hizo. A partir de la publicacion de este reportaje de la vida Benny Moré cambió radicalmente. Estaciones de radio. La television. Un cabaret de lujo. Un teatro elegante. Cines de estreno y fiestas del gran mundo empezaron a disputarselo. Y como Benny Moré siempre hizo lo que quiso, a ninguno dijo que no. Y un agente famoso se hizo cargo de el. Le aconsejo que eliminara el oro de su dentadura. Lo llevó a uno de los mejores sastres de La Habana. Lo enseñó a maquillasse... Aparentemente nada mas.

Era otro Benny Moré, verdad? Aparentemente, era otro. Pero en el fondo de su alma seguia primando en él, en sus actos, aquel muchacho que corria tras los turistas por los portales habaneros. Aquel flaco y desgarbado cancionero que se iba a los bailes lejanos a cantar por lo que le dieran. Era el inquieto. El travieso muchacho a quien la vida empezaba a mostrarsele facil en lo economico. Pero que, en fin de cuentas, exigia demasiado a su independencia —ahora quiza podamos llamarle rebeldia — pretendiendo sujetarlo a horarios, itinerarios y disciplinas laborales. Habia escalado de un salto la cumbre del estrellato.

Y él no se habia entreado.

Todavia ahora no quiere darse por enterado. Una semana cantando para los elegantes nocherniegos del „Montmartre" abrumaronle el corazon de nostalgia por los sitios bohemios que comprendian su clase. Y una noche que faltó al show, amaneció en Ali Bar, cantando gratis a una clientela expontanea que si habia enocionando con su estilo „barbaro".

La escena del „America", por la que suspiran todos empiezan la carrera teatral, ni lo asombró ni lo emociono.

Lo encandilo. Esos reflectores. Estos decorados. Ese publico tan perfumado. Esta empresa tan solemne..

El dia de su cumpleanos estreno unos dientes sin casquillo de oro. Apenas podia afinar las notas altas de la cancion. Y esto no. Benny Moré podra no ser elegante en el vestir. Podra prescindir del maquillaje y salir sudoroso a la escena.

Pero desafinar no. Desafinar no. A él lo llamaron „el barbaro del ritmo", precisamente, por lo bien afinado que le sale todo lo que canta fuera de la partitura original. Pero desafinar, no. Y aquellos dientes lo habian obligado a desafinar.

— Querido publico — dijo adelantandose al proscenio — a mi me llaman „barbaro" porque soy muy sincero y digo la verdad aunque me maten. Ustedes oyeron el bolero que acabo de cantar? Me salio fulastre.

Y es que hoy me estrene unos dientes que no me dejan mover la lengua. Me parece que tengo un camión aqui dentro. Y como quiero cantarles como yo se, me voy a quitar los dientes......

Y se los quitó. Alli en la escena.

EL ARTE DE HALLAR MARIDO

Cierta señorita llamada Paola Ghietto pretende, en un libro que ha escrito, enseñar a las chicas italianas a „pescar" un marido.

„Ni las fresas, ni las cerezas, ni los peces, os caen en la mano; hay que ir en su busca.... Lo mismo ocurre con el marido", dice Paola. Lo mas curioso del caso es que la autora de esos consejos aun no ha encontrado marido. Pero el libro se vende muy bien.

„El Universal"

Tratado Franco-Ruso di 1944 na peliger di ser termina

MOSCOU.— Union Sovietico a adverti Francia, qu lo e termina e tratado franco-ruso di 1944, si nan mester ratifica e acuerdonan di Paris pa rearmamentu di Alemania Occidental. Den e nota, qu e minister di relacionnan exterior ruso, Molotof e entrega ayera na e embajador frances na Moscou, Louis Joxe, nan ta declara, qu e responsabilidad pa esei lo cai completamente riba lomba di Francia y gobiernu frances.

E tratado aqui, qu ta conta ocho articulo, a ser firma dia 10 di December 1944 na Moscou pa Georges Bidault, quen tabata e tempu ei minister di relacionnan exterior frances, y Molotof. E tratado ta bisa, qu ningun di e dos partidanan lo „delibera separadamente cu Alemania ni tampoco nan no por a sera ningun tratado di paz cu e gobiernu di Hitler ni ningun otro gobiernu di Alemania, cu e intencion di stop dunamentu di yudansa na e politica di agresion aleman.

WEGA DI KEGEL NA WATAPANA CLUB

O'STAD: — Diamars anochi tabatin wega di velley na Club Watapana entre Lago y Tivoli. Tabatin masjar hopi hende cual a duna e wega un animacion masjar grandi. Lago a gana pa punto cu 3—2.

MARINERONAN A GANA

O'STAD: — E wega di voetbal entre Marineronan y La Esperanza cual a worde hunga dia Mars anochi den Wilhelminastadion a resulta un empate 1-1. E wega aunque a worde hunga mei ora mas cu tempo a keda toch 1-1. Marineronan lo bira probablemente kampioen pa motiboe cu nan totai di goal ta mas hopi cu La Esperanza.

Un mucha muher di Costa Rica di 10 anja y su baby



Felicia Delgado Gomez di 10 anja biew ta riba su cama huntu cu su jioe, su popchi y su mama na Puerto Limon, Costa Rica. E baby tin 2 dia biew, ela pisa cinco liber y 12 ons dia di su nacimiento.



Marinonan di Savaneta vs. La Esperanza

(Di nos corresponsal deportivo)

ORANJESTAD. — Ajera nochi a bolbe subi Wilhelmina stadion pa desicion di campeonato di Overgangsklasse, e Marinonan di Savaneta y La Esperanza, tanibe di Savaneta. Den nan promer encuentro pa e titulo e dos club nan a parti e punto cu un total di tres goal cada uno, y asina a buta cu nan mester a topa otro atrobe pa desidi riba e campeonato.

Hungando neventa minuut di wega, cu e marinonan dunando mucho mas mejor wega, e encuentro aki tambe a termina den un empate di uno pa uno.

Despues di e empate a desidi pa hunga siete minuut cada banda pa mira cu no por a bini un cambio den e score, pero esaki tabata sin resultado. Atrobe e dos teamnan a stel op diferenti di otro pa un otro siete minuut mas, pero esaki tampoco no a trece ningun clase di cambio den e score.

Asina cu en total e dos teamnan aki a hunga un total di dos horas sin ningun por a hiba e campeonato a anochi aki. Muy probable lo no tin otro wega mas den e dos teamnan aki, pero e capeonato di Overgangsklasse lo pasa pa e Mariniersnan, como cu esakinan ta hiba ventaje den goal riba La Esperanza. Esaki tambe ta un solucion, y den e caso aki ta masha hustu si AVB, despues di a buta dos wega di desicion, pasa e campeonato di e sistema aki pa e Marinonan.

TAYONAN VOLANTE NA VENEZUELA ATROBE.

CARACAS.— Varios habitantenan di e distrito Cbacao na Venezuela a bolbe mira tayónan volante den e dianan aqui atrobe. Segun Caracas Journal ta bisa, algun di nan por a mira nan di hopi cerca y hasta toca e tripulantenan. Un tal Thomas Bethencourt a describi un pelea cu un di e hombernan di Mars. Segun e ta conta, el a ataca un di nan y el a coh'é tene. „E tabata manera gelatine y e tabata slip masha", asina Bethencourt ta bisa, „y mi a perd'é".

Profesor Ornes no ta quere.

„Mi no ta quere den nan, promé qu mi ta para cu nan riba un foto", asina profesor Antonio Ornes a duna su opinion riba e tayónan volante, qu nan a mira den ultimo tempu aqui riba Caracas. Dr. Ornese quen antes tabata trahando na Cajigal Observatorium, a bisa, qu tur tayó volante ta bini di e planeta Venus, cual nan por mira masha cla desde Caracas actualmente. Semper e hendenan a mira tayó volante. Ornes ta observa. Tempu qu biografonan tabata studia bida di general Miranda na Spaña, nan a haña un documento, den cual e tayónan volante tabata describi; asina el a bisa. Un periodista a puntra, qu si tin tayó volante berdaderamente, si nan ta bini di otro planeta. „Mi ta ripiti", asina profesor Ornes a contesta, „mi no ta quere den tayó volante, pero si nan ta existi en realidad, anto lo nan no ta bini di aqui mes. Pa sorto di velocidadnan asina tin mester di hopi conocimentu y placa, di cual nos no ta dispone. Esaqui sin embargo no ta nifica, qu no tin bida riba Mars. E t'ei sigur, manera a parce di experimentonan cientifico."

„Pa quico anto tantu hende asina ta sinala e tayónan volante aqui?" e periodista ta persisti. „Pa quico?" dr. Ornes ta puntra fastidia, „pasobra semper e hendnan a sufri di alucinacion y idea."

Nos que observa acerca, qu dos aña pasa prof. Ornes a publica un proyecto pa un tayó volante interplanetario sin conductor, cual lo por penetra den espacio y bini back. „Mucho caru, pa traha na Venezuela", asina tabata su comentario.

Minister di relacionnan exterior aleman Oriental ta contra acuerdonan di Paris

BERLIN.—Dr. Lothar Bolz, minister di relacionnan exterior aleman Oriental a declara ayera den un reunion masal na Berlin Oriental, qu e revolucion comunista na China lo por sirbi como un chempel pa e pueblonan di Merca y Africa. Bolz a bisa uno y otro cu referencia na e oferta chines, haci promé den e luna aqui, pa duna yudansa na e blok europeo oriental.

E reunion tabata destina como un expresion di protest contra firmamentu di e acuerdonan di Paris tocante armamentu di Alemania Occidental. „Masque nan firma e tratadonan dies biaha tras di otro, asina Bolz ta bisa, nan lo no ta valido nunca contra e oposicion di inter pueblo aleman. Si ta necesario Alemania Oriental lo lanta un ehercito nacional pa defende su mes y e ta miembro di un comunidad, den cual su forsa tabata suficiente, pa pone e paisnan occidental na nan tinu atrobe.

E reunion a tuma lugar sin ningun incidente y sin pruebanan di entusiasmo. Den nomber di tur Berlineronan nan a acepta un resolucion, pa manda na e Bondsdag Aleman Occidental, den cual nan a suplica, pa desaproba e acuerdonan di Paris.

„AZUCENA"

Traduci pa Tujuchi

No. 15

E hoben a experimenta un vaga sintimento di temor; pero no pa su esposo, quende el a pensa cu tabata salvo i liber di tur peligro.

„Nunca di mi bida mi n' tende di un catastrofe asina", lady Nelly a bisa. „Ni tampoco hamas mi por a yega di tende di un acontecimiento mas tristo. Bo sa cu lady Tremus ya a regresa Inglatera caba i cu e ta na su residencia?"

„Si, tanta. Asina ma tende. Sigui bo".

„Ayera mainta Captan Siegfried a sali castillo di Baralt pa combersa cu lady Tremus. I el a bisa lady Forbes cu lo e queda afor pa algun ora i cu l'e regresa atardi. Esaya a queda te su asuntonan di matrimonio el a bai regla. Pa banda di 8'or e trein a sali di Pinto.

Pero den su ansia e tanta no a ripara com Azucena su mannan tabata tembla segun e tabata combersa cun'é, ni tampoco e no a ripara cu e mucha muhé su wowonan a bira manera cos cu a sali fol nan kashi di terror.

„E captan a sigui pa linea di Noord", e tanta a continua, „ camina tin un brug riba awa masha cera di aqui. E brug ai tabata considera como un dje mehornan cu nos tin, pero a socede cu na momento cu e trein tabata pasando riba e brug, esaqui a quibra i e trein a bai bolter den e rio. Den e catastrofe aqui binti persona a perde nan bida. I esnan cu a queda bibo ainda tabata gravemente herida."

Te ainda Azucena a queda manera muda sin por a expresa ni un pia di palabra, pero ci a queda ta contempla lady Nelly cu asina un expresion di amargura, cu tabata desgarra e muhe su alma.

„Den e binti mortonan ai", e senora a bisa, „nan a conta tambe cu cadaver di captan Siegfried...."

Lady Nelly no por a sigui mas, pasobra manera herida pa rayo, Azucena a cai riba e sofa.

Lady Nelly quier a conta, cu ora nan a cohe cadaver di captan Siegfried, e tabatin ainda un sonrisa riba su cara i cu e tabatin den su man un gancho color di oro.

Despues di un rato cu e tanta a mira cum su sobrina a cai tendiendo e noticia aqui a bisa: „Mi ta comprende cu tur hende mes un tal noticia repentina lo a entristeza masha, pero gracias a Dios, cu l'asina mes, pasobra e consecuencianan por tabata mas peor".

E tanta a inclina over di su sobrina i quier a reanima pero su esfuerzo tabata inutil. E accidente tabatin mas gravedad cu e tanta lo por a imagine i unbez el a bati klok.

Anna a corre yega unbez cerca su maestronan.

„E Senorita no ta sinti bon", e tanta a bisa, trafando na disimula su mes ansiedad.

„Ta quico a socede anto? Ai mi pobrecita Señorita, mira su cara. E ta mescos cu morto", e criar a grita. „Ta quico a pas'é?"

„Nada" lady Nelly a bisa confus. „E tabata papiando i pronto el a perde conocemento, i a cai abao na suela".

Lady Nelly tabata desea na oculta tema di e combersacion, pa evita comentarionan di ejor; pero e criar cu tabata asina pega na Sus a bolbe puntra:

„Pero ta tocante quico bo tabata papia cun'e anto?"

E pregunta aqui haci asina repentina, a obliga lady Nelly di responde:

„Mi tabata conta dje terrible accidente den cual captan Siegfried a queda victima. Bo n' tabata sa?"

„T'awor mi 'ta' caba di tende", e criar a grita. I e tambe a cuminza ta jora cu amargura. „Esaqui ta morto dje señorita Señora, b'a ciaba un puñal den su curazon. Cu Dios tene compasion cun'é.

„Soquetada", e dama a sclama desgusta, „Ta di com e catastrofe aqui tin nodi di mat'é ta di com tur otro hende a tende e noticia sin muri. Mi tambe ta comprende cu morto tragico di un amigo lo mester impresioné mescos cu e por impresiona tur hende pa cu ta goza di nos aprecio pero...."

„Dios tene misericordia cu nos", e criar a bisa. „Dios quico lo bai socede!"

„Basta papia soquetada, Anna. Mi n' ta dispuesta di tende e nonsensnan ai mas. Juda mi pone e senorita riba sofa.

Pero e criar tabata tembla i e tambe a bira palido i e tabata asina debil cu e no tabata dispuesto di por a yuda e senora.

I awor lady Nelly a bira indigna i a grita:

„Si acase bo n' ta sirbi pa nada, quita bo hai foi aqui. I manda otro hende pa bin yuda mi".

„Pordona mi, señora", Anna ta hisa reprimiendo su impresionnan. E noticia a horioriza mi. Lo mi mes yuda bo. Pero bo tin siguranza cu captan Siegfried a muri?"

„E hecho ta evidente, pero e desgracia ai no tin ningun sorto di relacion cu enfermedad dje senorita. Ta e imesperado dje noticia a afecte, pero foi ayera mes su curpa no tabata mucho bon".

„Si, senjora. Esai mi tambe tabata sa", e criar a responde.

Na tur sorto di manera e dos muhénan aqui tabata trata na reanima Azucena, quende tabata parce manera morto i ora cu nan a logra esaqui, i cu Azucena a cuminza duna algun senjal di bida, Ana a bisa:

„Larga e senjorita awor numa na mi cuenta. Lo mi haci mi posible pa cumpli cu mi encargo i muy pronto e senjorita lo ta bon trobe. Awor mi ta mira cu ta solamente un desmayo el a hanja."

E fiel criar tabatin miedo pa ora cu Sus ta biniendo na su conocemento pa e no descubri su secreto den presencia di su tanta den un momento di desesperacion. Sinembargo lady Nelly a nenga di bandona su sobrina den e circunstancia fatal aqui. I el a bisa:

„Si e desmayo aqui dura mucho, anto mi ta larga jama dokter, pasobra mi n' por mira e mucha den e situacion aqui."

Anna no tabata di mes opinion cu su maestra i el a hinka rudia banda di su senjorita i tabata pidi Dios cu tur fervor di su alma, pa libra Sus dje gran desgracia cu tabata amenaz'é.

Porfin Azucena a ahri su wowonan i a alza su brazanan implorando un braza di lady Nelly.

„Tanta", el a murmura, „mi n' quier queda mas aqui".

„Pero mi yiu di mi alma! Ta quico ta pasa bo anto? Ta quico por t'e motibo cu a haci bo asina tanto malo?"

Tabata parce lady Nelly imposible cu por ta causa di semehante gravedad i fuera noticia di morto dj captan Siegfried por a haci e mucha asina tanto malo. Wel ta berdad cu entre e dos hobennan aqui tabata existi galanteria i un simpatia inocente, pero nada mas particular. Alomenos asina leu cu lady Nelly tabata sa. Pues e mucha aqui mester tabata malo sin duda i lady Nelly cu asina tanto tabata stim'é, a hira masha inquieto.

„Permiti mi bai den mi dormitorio, tanta", Azucena a suplica, „pasobra aya lo mi sinti mi mehor."

E hobencita tabata sinti e necesidad di ta solitario i duna rienda na su dolor; di otro manera e dolor aqui lo a mat'é. Lady Nelly a accedi i a acompanjé te na su dormitorio. I ora cu el a yega aya Azucena a cai na ruda i foi su pecho a escapa un quehido hondo i desgrador.

Wowonan di e tanta a yena cu lagrima.

„Bo tabata stima captan Siegfried?" el a puntra cu ternura.

„Si di enter mi alma", e mucha muhé a contesta profundamente desespera.

Lady Nelly no a dirigi ningun reproche.

„Tanta di mi bida", Azucena a continua, „salba mi dje angustia aqui cu ta mata mi. Mi n' quier luz. Cerra e bentana aqui pa mi. Bai cu e flornan foi aqui den. Larga mi sol pa mi muri!"

„Yiu di mi alma".... e tanta a cuminza bisa, pero el a spanta ora cu el a mira Azucena su mirada i e no por a continua su frase.

„Ai tanta, bo palabra carinjoso ta sirbi n'e momento aqui solamente pa amarga mi curazon. E unico hondad cu bo por haci na e momento aqui pa mi ta di larga mi solitario.

I mirando desesperacion di su sobrina, lady Nelly a dicidi awor na retir'é masha sorprendi. I pa nada di mundo e n' por a figura su mes un idea dje actuacion stranjo aqui di su sobrina.

„No ta posible cu e por ta stimé asina tanto", el a pensa; „esaqui mester ta un exaltacion di su fantasia, causa pa e horrible catastrofe."

I mientras tanto Azucena a queda ta ripiti desesperadamente:

„Oh, Siegfried! Com bo por a bai larga mi solitario bao di e peso asina grandi di nos secreto? Oh, amor di mi sol, hiha mi hunto cu bo, na bo lado, pasobra mi no quier biba mas sin bo!"

Capitulo X.

Durante ocho dia largo e catastrofe espantoso aqui tabata ohbeto di tur combersacion. Cada corant a lanza su critica i comentario na su mes manera i porfin mescos cu tur otro cosnan esaqui tambe a queda termina.

Ora cu nan a tende dje fin desastroso di captan Siegfried su companjeronan di arma a suplica pa hiba e cadaver camina su regimiento ta actualmente ta sperando ordennan i aya nan a bai deré cu tur honor militar.

Ningun hende no a risca quita e gancho color di oro cu e defunto tabatin tene na su man i cu nan'é cu n' nan a bai deré tambe. E detalle aqui nan a tene secreto pa lady Tremus, quende a companja e cadaver te na cementerio. Cabeinan di lady Tremus tabata pretu....

Lady Forbes quende a quere cu ta pa bai regla su asuntonan di matrimonio el a bai pa encontra lady Tremus, el a bisa e mucha muhé esaqui i lady Tremus a comport'é durante e ceremonionan funebre manera un viuda i a larga traha riba tumba di e captan un mausoleo di alabstar blanco i el a haci promesa di no casa nunca mas.

(E ta sigui)

DODENDE DROMEN

Opium als geheim oorlogswapen

Nieuwe vijfde colonne ondermijnt moreel en weerstand

CHINA, de trouwe satelliet van het Kremlin, gebruikt in de strijd om de communistische overwinning in Azië, de opium als oorlogswapen.

Het onmetelijke hemelse rijk, dat jaren lang zelf de plaag van de opium heeft gevoeld, tracht dit monster in eigen land grondig onder de knie te krijgen. Men treedt met de meest drastische middelen er tegen op. Aanplakbiljetten, overal door het land verspreid, wijzen de mensen op het grote gevaar en speciale politie-eenheden zijn met de opsporing van geheime opiumkitten en de handelaars belast. Smokkelaars in eigen land worden zonder vorm van proces op de plaats van arrestatie ter dood gebracht. De beschuldiging luidt dan: sabotage met het oogmerk het moreel en de weerstand van de bevolking van communistisch China te ondermijnen en op deze wijze de tegenstanders van het land in de kaart te spelen.

Men is momenteel in China zover, dat gezegd kan worden, dat de opiumwiinnng en -handel geheel onder staatscontrole staan. Dit zou ongetwijfeld toe te juichen zijn en het ware te hopen, dat dit in andere landen ook het geval was, als de regering van communistisch China geen andere bedoelingen hiermede had.

Naar andere landen

IN SPECIALE staatslaboratoria, onder andere in Tientsin, worden de verdovende middelen verwerkt en van daaruit, volgens een vast plan en via een georganiseerd net van smokkelaars en handelaars, naar die delen van Azië verzonden, waar de regering van Peking het moreel en de weerstand van de bevolking wenst te breken, met het oogmerk later het betrokken gebied als een rijpe appel in de schoot geworpen te krijgen.

Het bewijs hiervan werd geleverd in de koreaanse oorlog. Het bleek de troepen der Ver. Naties, dat ettelijke chinese krijgsgevangenen kleine hoeveelheden opium bij zich droegen, die volgens hun eigen verklaringen niet voor eigen gebruik bedoeld waren. De ondervinding heeft geleerd, dat de gevangenen probeerden, deze opium in handen te spelen van argeloze soldaten, in de hoop, dat deze het vergif zouden gebruiken met de bekende gevolgen van dien.

Het waren niet alleen de chinese krijgsgevangenen, die voor de opiuminfiltratie zorgden. Ook grote aantallen noordkoreaanse vluchtelingen bleken voor het transport naar het zuiden zorg te dragen, terwijl bovendien nog honderden speciale smokkelaars met grotere hoeveelheden clandestien door de linies trachten te glippen.

Giftige geisha's!

DE BEMOEIINGEN van Peking beperkten zich niet alleen tot Korea, neen, ook Japan was een vruchtbaar arbeidsterrein en wel in het bijzonder de centra, waar Amerikaanse soldaten verbleven. In dans- en nachtgelegenheden zorgden de beroeps-dansmeisjes voor de distributie.

Het gevolg hiervan was, dat de Amerikaanse medische dienst na betrekkelijk korte tijd grote groepen soldaten uit de frontlinie moest terugtrekken, om hen een ontwenningskuur te laten volgen in het militair hospitaal te Poesan, waar een speciale afdeling voor verslaafden aan verdovende middelen moest worden ingericht.

Natuurlijk hebben de Amerikanen dadelijk hun contra-spionnagedienst aan het werk gezet en de resultaten hiervan waren verbluffend. Het bleek, dat men volgens een vast plan te werk ging en toen het hoofd van het narcotica-bureau te Washington een dossier vol feitenmateriaal aan de UNO voorlegde en een en ander daar nader besproken werd, bleek het te sluiten als een bus. Washington bleek zo perfect van de werkwijze van het laboratorium in Tientsin op de hoogte te zijn, dat de Chinezen zich genoodzaakt zagen, een schoonmaak te houden en vele employé's te verwijderen .

Ook Moskou

HET DUIVELSE PLAN van China en de uitwerking er van heeft in Moskou diepe indruk gemaakt. Ook de Sowjet-Unie beschikt over enorme hoeveelheden opium, die gewonnen worden in het aziatische deel van dit rijk. Men schat de jaarlijkse capaciteit op ongeveer 2.000 ton per jaar.

In Rusland zelf staan op het gebruik en de handel in verdovende middelen zeer zware straffen en het land heeft hierdoor weinig van de plaag te lijden. Het grootste deel van de productie wordt echter illegaal uitgevoerd. Via het nabije oosten bereikt een deel hiervan Europa en in samenwerking met communistisch China wordt Amerika (in het bijzonder de Verenigde Staten) bewerkt.

De bewijzen hiervoor zijn reeds geleverd en het bleek, dat vele gearresteerde smokkelaars in verdovende middelen uit communistische bronnen werden gefinancieerd. Er zijn zelfs verschillende feiten ,die er volgens de Amerikaanse politie op wijzen, dat de ongekroonde opiumkoning Lucky Luciano in deze affaire met het Kremlin samenwerkt.

Zo zijn in de koude oorlog, die momenteel gevoerd wordt, de verdovende middelen gegroeid tot een niet te onderschatten wapen, dat door de communistische landen weldoordacht wordt gehanteerd. De verdovende middelen vormen de vijfde colonne, waartegen men zich met alle kracht te weer moet stellen, omdat zij het moreel en de weerstand van de bevolking ondermijnen en het betrokken land of gebied rijp maken om zonder veel weerstaand onder de voet te worden gelopen.

Ondanks vertraging zijn organisatoren der O.S. tevreden

Men hoopt het beste voor November 1956

MELBOURNE.— Nadat de voorbereidende werkzaamheden voor de olympische spelen te Melbourne eerst door een plotselinge staking van de arbeiders vertraging hadden ondervonden, heeft de hevige regenval van de laatste weken de organisatoren opnieuw voor moeilijkheden geplaatst. Maar men hoopt de verloren tijd in te halen en einde 1955 klaar te zijn met de voornaamste werkzaamheden. Volgens John Loughlin, perschef van het organisatie comite, kan men momenteel over de stand van zaken tevreden zijn.

Met de bouw van extra tribunes in het Cricket Stadion, waar de athletiekwedstrijden gehouden worden, hoopt men eind 1955 gereed te zijn. Deze nieuwe tribunes bieden plaats aan ongeveer 46.000 toeschouwers. Het Zwemstadion, waarvoor de onkosten op 240.00 pond sterling (NAF. 1.250.000.—) geschat worden, zal vermoedelijk eind Februari 1956 klaar komen, terwijl het „Athletendorp" waar 780 huizen worden gebouwd, reeds binnenkort compleet zal zijn.

Olympisch dorp.

Een speciale commissie zal zich bezighouden met het onderbrengen van bezoekers, waarbij volgens Loughling een plan wordt uitgewerkt om verschillende verenigingen en organisaties buitenlandse leden te laten uitnodigen, die dan prive bij de leden in Melbourne kunnen logeren. Op die manier zou een groot aantal bezoekers als non-paying guests kunnen worden ondergebracht.

Met nog twee jaar voor de boeg meent het organisatie comité met de bouw- en uitbreidingswerkzaamheden gemakkelijk op tijd klaar te zullen komen, maar de grootste zorg baart het grillige klimaat. In de afgelopen weken, de periode dus, corresponderend met die, waarin in 1956 de spelen gehouden worden, stond Melbourne blank van de recordhoeveelheid regen die gevallen was. De Novembermaand staat bekend om de onbestendigheid van het weer en de organisatoren kunnen er slechts het beste van hopen.

GEEN PROTESTBETOGINGEN IN SURINAME.

PARAMARIBO.— De Surinaamse overheid heeft geen toestemming verleend om protestbetogingen te houden, daar in het huidige tijdsbestek een optocht met het doel als door verzoekers beoogd, niet wenselijk wordt geacht.

CHILI COMPLIMENTEERT PERU

SANTIAGO. — Chili heeft Peru geluk gewenst met diens vastbesloten houding ten aanzien van de walvisvloot van Onassis. De Chileense minister van buitenlandse zaken telegrafeerde zijn Peruaanse collega, dat dit zou leiden tot de definitieve handhaving van de 200 mijlsgrens voor de territoriale wateren, waarop Peru, Chili en Ecuador aanspraak maken.